

**BỘ CÔNG THƯƠNG****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**Số: **1 2.1 5** /BCT-XNK

V/v tạm nhập, tái xuất hợp kim fero

Hà Nội, ngày **19** tháng 02 năm 2014

Kính gửi : Công ty TNHH Một thành viên Xuất nhập khẩu Phương Nam  
(Địa chỉ: Số 87 Lê Đại Hành, phường Đông Kinh, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn)

Trả lời công văn số 06/TNTX ngày 18 tháng 01 năm 2014 của Công ty TNHH Một thành viên Xuất nhập khẩu Phương Nam về việc tạm nhập, tái xuất các mặt hàng hợp kim, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

Các mặt hàng hợp kim fero silic, fero mangan, fero crom, fero silic mangan, fero antimon, fero vonfram và fero molybdenum Công ty nêu tại công văn số 06/TNTX nêu trên không thuộc sự điều chỉnh của Thông tư số 41/2012/TT-BCT ngày 21 tháng 12 năm 2012 của Bộ Công Thương quy định về xuất khẩu khoáng sản; không thuộc diện hàng hóa cấm xuất khẩu, tạm ngừng xuất khẩu, cấm nhập khẩu, tạm ngừng nhập khẩu và hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo Giấy phép theo quy định tại Nghị định số 187/2013/NĐ-CP ngày 20 tháng 01 năm 2014 của Chính phủ. Việc tạm nhập, tái xuất các mặt hàng này thực hiện tại cơ quan hải quan cửa khẩu, không phải có Giấy phép của Bộ Công Thương.

Bộ Công Thương thông báo để Công ty biết và thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan;
- Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn;
- Vụ Công nghiệp nặng;
- Lưu: VT, XNK(2).

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**

Trần Tuấn Anh